

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Тамбовский государственный университет имени Г.Р.Державина»
Факультет филологии и журналистики
Кафедра зарубежной филологии и прикладной лингвистики

УТВЕРЖДАЮ:
Декан факультета
филологии и журналистики
_____ С.С. Худяков
«21» января 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине Б1.В.ДВ.1.1
«Лингвокультурологические проблемы современной германистики»

Направление подготовки:
45.06.01 - Языкознание и литературоведение

Направленность (профиль)
«Германские языки (английский язык)»

Уровень высшего образования
подготовка кадров высшей квалификации
по программам подготовки
научно-педагогических кадров в аспирантуре

Форма обучения
очная, заочная

Год набора
2021

Автор программы:

Доктор филологических наук, профессор Бабина Л.В.

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.06.01 – Языкознание и литературоведение (уровень - подготовка кадров высшей квалификации) (приказ Минобрнауки РФ от 30 июля 2014 г. № 903).

Рабочая программа принята на заседании кафедры зарубежной филологии и прикладной лингвистики «19» января 2021 года, протокол № 6.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОП аспирантуры
3. Объем и содержание дисциплины
4. Контроль знаний обучающихся
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
6. Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. Цели и задачи дисциплины

1.1 Цель дисциплины - формирование у обучающихся целостного теоретического представления об изучении проблемы «Язык – Культура – Человек – Этнос» на стыке лингвистики и культурологии в рамках антропологической парадигмы. Язык рассматривается как уникальный феномен, в котором аккумулированы представления человека о мире, «духе народа», его менталитете, традициях и обычаях, культурно-обусловленных установлениях.

1.2 Виды и задачи профессиональной деятельности по дисциплине:

Научно-исследовательская деятельность в области филологии, лингвистики и в смежных сферах гуманитарного знания:

- формирование представления о статусе и месте лингвокультурологии в ряду других лингвистических дисциплин в новой антропоцентрической парадигме;
- выявление особенностей взаимодействия языка и культуры;
- владение понятийным базисом лингвокультурологии;
- использование методов лингвокультурного анализа языковых единиц;
- формирование умений и навыков лингвокультурологической интерпретации языковых единиц различного уровня в различных типах текстов.

1.3 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы следующие компетенции:

Код и наименование компетенции ФГОС ВО	Планируемые результаты обучения по дисциплине, необходимые для формирования компетенции
ПК-5 Способность использовать результаты междисциплинарных исследований, отражающих проблемы взаимодействия языка и культуры, для осуществления комплексного лингвистического описания объекта научного исследования	Знает и понимает: - результаты междисциплинарных исследований, отражающих проблемы взаимодействия языка и культуры Код З1(ПК-5)
	Умеет (способен продемонстрировать): - комплексно описать объект научного исследования Код У1(ПК-5)
	Владеет: - навыками использования результатов междисциплинарных исследований, отражающих проблемы взаимодействия языка и культуры, для осуществления комплексного лингвистического описания объекта научного исследования Код В1(ПК-5)

1.4 Согласование междисциплинарных связей дисциплин, практик, научных исследований, обеспечивающих освоение компетенций.

Дисциплина «Лингвокультурологические проблемы современной германистики» логически связана с такими дисциплинами, практиками, научными исследованиями, как:

ПК-5 – Современные лингвистические парадигмы

2. Место дисциплины в структуре ОП аспирантуры:

Дисциплина «Лингвокультурологические проблемы современной германистики» относится к вариативной части учебного плана ОП по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, направленность (профиль) – Германские языки (английский язык). Дисциплина по выбору.

Дисциплина «Лингвокультурологические проблемы современной германистики» изучается в 3 семестре.

3. Объём и содержание дисциплины

3.1 Объём дисциплины

Очная форма обучения: 2 з.е.

Заочная форма обучения: 2 з.е.

Вид учебной работы	Очная форма обучения (всего часов)	Заочная форма обучения (всего часов)
Общая трудоёмкость дисциплины	72	72
<i>Контактная работа (по учебным занятиям)</i>	22	4
Лекции (Л)	10	4
Практические (семинарские) занятия (ПЗ)	12	-
Лабораторные занятия (ЛЗ)	-	-
<i>Самостоятельная работа (СР)</i>	50	68
<i>Зачет</i>		

3.2 Содержание курса:

№ те мы	Название раздела/темы	Вид учебной работы, час. (очная/заочная)				Формы текущего контроля
		Л	ПЗ	ЛЗ	СР	
1.	Тема 1. Лингвокультурология в антропологической парадигме исследования проблемы «Язык- Культура – Человек - Этнос»	3/1	4/-	-/-	16/22	выполнение и защита проекта
2.	Тема 2. Типы лингвокультурных концептов	3/1	4/-	-/-	16/22	выступление с докладом
3.	Тема 3. Методы лингвокультурного анализа языковых явлений	4/2	4/-	-/-	18/24	выполнение и защита проекта

Тема 1 Лингвокультурология в антропологической парадигме исследования проблемы «Язык - Культура – Человек - Этнос».

Лекция. Понятие антропологической парадигмы. Смена парадигм. Статус лингвокультурологии в ряду лингвистических дисциплин в рамках новой парадигмы. Объект и предмет лингвокультурологии. О взаимосвязи языка и культуры. Базовые понятия лингвокультурологии (концепт, концептосфера, культурное пространство, менталитет, культурная традиция, культурные ценности).

Практическое занятие.

1. Какие парадигмы в лингвистической науке предшествовали новой антропологической парадигме?

2. Что объединяет лингвокультурологию и этнолингвистику, лингвокультурологию и социоллингвистику, лингвокультурологию и лингвострановедение? Что их различает?

3. Дайте рабочее определение культуры. Какие подходы в понимании культуры можно выделить на рубеже тысячелетий? Обоснуйте перспективность ценностного подхода.

4. Культура и цивилизация. В чем их отличие?

Задания для самостоятельной работы:

Представить лингвокультурологический комментарий концепта «Свобода/Воля». Провести компаративный анализ его состава, определить место в концептах «Русская языковая личность» и «Английская/немецкая/французская языковая личность». (Национальный компонент второго поля выбирается в соответствии со страной изучаемого языка).

Тема 2. Типы лингвокультурных концептов.

Лекция. Представление, гештальт, фрейм. Особенности содержательной структуры концепта: понятийный, образный, оценочный компоненты. Понятие константы как концепта культуры (Ю.С. Степанов). Культурная коннотация как экспонент культуры в языковом знаке. Метафора и символ как способ представления концепта культуры. Стереотип как явление культурного пространства.

Практическое занятие.

1. Особенности содержательной структуры концепта: понятийный, образный, оценочный компоненты.

2. Понятие константы как концепта культуры (Ю.С. Степанов).

3. Культурная коннотация как экспонент культуры в языковом знаке. Метафора и символ как способ представления концепта культуры. Стереотип как явление культурного пространства.

Задания для самостоятельной работы:

Представить лингвокультурологический комментарий концепта «Настоящее/Будущее». Провести компаративный анализ его состава, определить место в концептах «Русская языковая личность» и «Английская/немецкая/французская языковая личность». (Национальный компонент второго поля выбирается в соответствии со страной изучаемого языка).

Тема 3. Методы лингвокультурного анализа языковых явлений.

Лекция. Понятие метода. Этимологический анализ / «внутренняя форма» слова в объяснении специфики концептуализации понятия. Метод лингвокультурологической интерпретации макрокомпонентной модели значения (В.Н. Телия): анализ пресуппозиции, денотации, рациональной оценки, мотивационного основания; учет исторического контекста, в котором формировался концепт («этнологический метод»), концептуальный анализ; анализ культурной составляющей языковых единиц, специфики этнокультурного кодирования информации, ассоциативный анализ.

Практическое занятие.

Метод лингвокультурологической интерпретации макрокомпонентной модели значения (В.Н. Телия): анализ пресуппозиции, денотации, рациональной оценки, мотивационного основания; учет исторического контекста, в котором формировался концепт («этнологический метод»), концептуальный анализ; анализ культурной составляющей языковых единиц, специфики этнокультурного кодирования информации, ассоциативный анализ.

Задания для самостоятельной работы:

Представить лингвокультурологический комментарий концепта «Счастье». Провести компаративный анализ ее состава, определить место в концептах «Русская языковая

личность и «Английская/немецкая/французская языковая личность». (Национальный компонент второго поля выбирается в соответствии со страной изучаемого языка).

4. Контроль знаний обучающихся

4.1 Формы текущего контроля работы аспирантов

Выступление с докладом, выполнение и защита проекта

4.2 Типовые задания текущего контроля

Типовые темы проектов

1. Концепция «культурологического детерминизма».
2. Определение культуры в концепции.
3. Лингвокультурологическая школа.
4. Типы цивилизации и проблемы межкультурной коммуникации.
5. Лингвокультурологические аспекты исследования заговоров.

Типовые темы докладов

1. Проблемы лингвокультурологии в работах А. Вежбицкой.
2. Теория лакун.
3. Сопоставительный анализ паремиологического фонда русского и одного из германских языков.
4. Прецедентные имена и прецедентные тексты в художественном произведении.
5. Образ русской женщины в мире, фольклоре и фразеологии.

4.3 Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета.

Вопросы зачета

1. Лингвокультурологическая парадигма в исследовании взаимодействия языка и культуры.
2. Базовые понятия лингвокультурологии
3. Понятие концепта и концептосферы этноса.
4. Константа как концепт культуры
5. Содержательная структура концепта
6. 6.Типы лингвокультурных концептов.
7. Понятие языковой картины мира.
8. Понятие языковой личности.
9. Понятие пресуппозиции и ее типология.
10. Культурная коннотация как экспонент культуры в языковом знаке.
11. Понятие «внутренней формы» слова. Ее роль в интерпретации понятийного смысла концепта.
12. Вторичная номинация в вербализации концепта (метафора, символ и т.п.).

Типовые задания для зачета

Представить лингвокультурологический комментарий концепта «Семья». Провести компаративный анализ его состава, определить место в концептах «Русская языковая личность» и «Английская/немецкая/французская языковая личность». (Национальный компонент второго поля выбирается в соответствии со страной изучаемого языка).

4.4 Шкала оценивания промежуточной аттестации

Зачет

Оценка	Компетенции	Дескрипторы (уровни) - основные признаки освоения (показатели достижения результата)
«зачтено»	ПК-5	Демонстрирует высокий уровень знаний исследования основных проблем взаимодействия языка и культуры. Анализирует разные типы текстов с позиций

		лингвокультурологии, дает оценку методам и процедурам квалифицированного анализа и комментирования, прослеживает междисциплинарные связи. Ответ построен логично, материал излагается четко, ясно, хорошим языком, аргументировано
«не зачтено»	ПК-5	Демонстрирует слабый уровень знаний исследования основных проблем взаимодействия языка и культуры. Не может анализировать типы текстов с позиций лингвокультурологии, затрудняется дать оценку методам и процедурам квалифицированного анализа и комментирования. Не может выделить междисциплинарные связи. Неуверенно и логически непоследовательно излагает материал.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.

5.1 Основная литература

1. Алефиренко Н. Ф. Лингвокультурология : ценностно-смысловое пространство языка. М.: ФЛИНТА, 2016. ЭБС "Консультант студента". URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976508132.html>

2. Кабакчи В. В. Введение в интерлингвокультурологию: учебное пособие для вузов / В. В. Кабакчи, Е. В. Белоглазова. М.: Издательство Юрайт, 2020 ЭБС Юрайт. URL: <https://urait.ru/bcode/453181>.

3. Маслова В. А. Лингвокультурология. Введение: учебное пособие для вузов. М.: Издательство Юрайт, 2020. ЭБС Юрайт. URL: <https://urait.ru/bcode/454627>

5.2 Дополнительная литература

1. Евсюкова Т. В. Лингвокультурология: учебник / Т. В. Евсюкова, Е. Ю. Бутенко. М.: ФЛИНТА, 2016. ЭБС "Консультант студента". URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976518230.html>

2. Маслова В. А. Коды лингвокультуры / В. А. Маслова, М. В. Пименова. М.: ФЛИНТА, 2016. ЭБС "Консультант студента". URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976527027.html>

3. Проскурин С.Г. Лингвокультурология и лингвострановедение учебное пособие. Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2019. ЭБС «IPRbooks». UR: <http://www.iprbookshop.ru/98792.html>.

5.3 Иные источники

1. Вопросы когнитивной лингвистики. Тамбов.
2. Неофилология. Тамбов.

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Для проведения занятий по дисциплине необходимо следующее материально-техническое обеспечение: специальные помещения для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, помещения для самостоятельной работы.

Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения занятий лекционного типа используются наборы демонстрационного оборудования, обеспечивающие тематические иллюстрации

(проектор, ноутбук, экран/ интерактивная доска).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.

Электронная информационно-образовательная среда

<http://moodle.tsutmb.ru>

Взаимодействие преподавателя и аспиранта в процессе освоения дисциплины осуществляется посредством мультимедийных, гипертекстовых, сетевых, телекоммуникационных технологий, используемых в электронной информационно-образовательной среде университета.

Лицензионное программное обеспечение:

- Операционная система Microsoft Windows XP SP3
- Операционная система «Альт Образование»
- 7-Zip 9.20
- Adobe Reader XI (11.0.08) - Russian Adobe Systems Incorporated 10.11.2014 187,00 MB 11.0.08
- Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 1 year Educational Renewal Licence
- Microsoft Office Профессиональный плюс 2007

Информационные справочные системы и профессиональные базы данных (в том числе международные реферативные базы данных научных изданий):

1. Электронный каталог Фундаментальной библиотеки ТГУ – URL: <http://biblio.tsutmb.ru/elektronnyj-katalog/>
2. Электронная библиотека ТГУ – URL: <https://elibrary.tsutmb.ru>
3. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» - URL: <http://www.biblioclub.ru>
4. ЭБС «Консультант студента»: Комплект Тамбовского ГУ (Гуманитарные науки) - URL: <http://www.studentlibrary.ru>
5. ЭБС «IPRbooks» - URL: <http://www.iprbookshop.ru>
6. ЭБС «Юрайт»: (ВО и СПО), включая коллекцию «Легендарные книги» - URL: www.urait.ru
7. Сетевая электронная библиотека педагогических вузов - URL: <https://lanbook.ru/>
8. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - URL: <http://elibrary.ru>
9. Государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» - URL: <https://нэб.рф>
10. Президентская библиотека имени Б.Н. Ельцина - URL: <http://www.prilib.ru>
11. Справочная правовая система «Консультант Плюс» - URL: <http://www.consultant.ru>
12. БД издательства SpringerNature
 - URL: <https://link.springer.com/>
 - URL: <https://materials.springer.com/>
13. БД Scopus - URL: <http://www.scopus.com>
14. БД Web of Science
 - URL: [WOS GeneralSearch input.do?product=WOS&search_mode=GeneralSearch&SID=Q1qfWXliB25bAcrIBPM&preferencesSaved](http://WOS.GeneralSearch.input.do?product=WOS&search_mode=GeneralSearch&SID=Q1qfWXliB25bAcrIBPM&preferencesSaved)
15. Архив научных журналов зарубежных издательств URL: <https://arch.neicon.ru>

16. Словари ABBYY Lingvo x3 Европейская версия – установлены стационарно на ПК ТГУ